

Λέγεται τὴν διαφορὰν Ἀριστοτέλους πρὸς Πλάτωνα τὴν πρώτην ἐκ τούτων γενέσθαι. οὐκ ἠρέσκετο τῷ βίῳ αὐτοῦ ὁ Πλάτων οὐδὲ τῇ κατασκευῇ τῇ περὶ τὸ σῶμα. καὶ γὰρ ἐσθῆτι ἐχρήτη περιέργῳ ὁ Ἀριστοτέλης καὶ ὑποδέσει, καὶ κουρὰν δὲ ἐκείρετο καὶ ταύτην ἀήθη Πλάτωνι, καὶ δακτυλίους δὲ πολλοὺς φορῶν ἐκαλλύνετο ἐπὶ τούτῳ· καὶ μωκία δὲ τις ἦν αὐτοῦ περὶ τὸ πρόσωπον, καὶ ἄκαιρος σταμυλία λαλοῦντος κατηγορεῖ καὶ αὕτη τὸν τρόπον αὐτοῦ. πάντα δὲ ταῦτα ὡς ἔστιν ἀλλότρια φιλοσόφου, δῆλον. ἅπερ οὖν ὁρῶν ὁ Πλάτων οὐ προσίετο τὸν ἄνδρα, προετίμα δὲ αὐτοῦ Ξενοκράτην καὶ Σπεύσιππον καὶ Ἀμύκλαν καὶ ἄλλους, ...

Es wird gesagt, der erste Streit zwischen Aristoteles und Platon sei folgendermaßen entstanden. Platon mochte nicht wie er (Aristoteles) lebte und wie sehr er sich um seine körperliche Erscheinung kümmerte. Aristoteles trug aufwendige Kleidung und Schuhe; er hatte auch das Haar in einer Weise geschnitten, die Platon nicht gefiel; er trug viele Ringe und rühmte sich dessen selbst. In seinem Gesicht war ein Ausdruck von Spott und sein unzeitiges Geschwätz gab einen unvorteilhaften Eindruck von seinem Charakter, wenn er redete. Offensichtlich ist all dieses einem Philosophen fremd. Nachdem er dies gesehen hatte, ging Platon nicht auf diesen Mann zu, sondern bevorzugte Xenokrates, Speusippos, Amyklas und andere, ...

(Aelian, *Varia Historia* III, 19)

(Übersetzung nach: N. G. Wilson, *Aelian, Historical Miscellany* (1997))